



AirCon Service Center ASC5100G

Klimatservicestation
Bruksanvisning

© 2020 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

Innehåll

1	Om bruksanvisningen	5
1.1	Serviceinje	5
1.2	Förklaring till symboler	6
2	Säkerhet	7
2.1	Allmänna säkerhetsanvisningar	7
2.2	Säkerhet vid drift av apparaten	8
2.3	Säkerhet vid hantering av köldmediet	9
2.4	Driftsmässiga åtgärder vid användning av apparaten	10
2.5	Varningar på AirCon ServiceCenter	11
2.6	Säkerhetsanordningar	11
3	Leveransomfattning	12
4	Tillbehör	13
5	Ändamålsenlig användning	13
6	AirCon ServiceCenter, översikt	14
6.1	Framsida	14
6.2	Bak- och sidovy	15
7	Första idrifttagande	16
7.1	Uppställning och start av enheten	16
7.2	Stand-by-menyn	16
7.3	Språkval	17
7.4	Ange företagsdata	17
7.5	Ställa in klockan och datum	18
7.6	Ändra förinställda värden	19
7.7	Använda behållare för oljor	20
7.8	Påfyllning av den interna köldmediebehållaren	21
8	Användning	23
8.1	Bortkoppling vid reparation, nödsituationer och felfunktioner	23
8.2	Automatisk process	23
8.3	Användarkoder	25
8.4	Skapa personlig databas	28
8.5	Överföra uppgifter om köldmedieförbrukning till USB-minne	30
8.6	Visa värden för köldmedieförbrukning på displayen	32
8.7	Klimatanläggningstest utan köldmedieservice	34
8.8	Manuell process	36

9	Servicearbeten	40
9.1	Läckageprovning	40
9.2	Byta filtertorkare	40
9.3	Underhåll av filter	42
9.4	Kalibrera trycksensor	43
9.5	Byta vakuumpumpsolja	45
9.6	Räknarställningar	48
9.7	Uppdatera programvara via USB	49
10	Rengöring och skötsel	51
11	Avfallshantering	52
11.1	Avfallshantering av återvunna vätskor	52
11.2	Lämna förpackningsmaterialet till avfallshantering	52
11.3	Avfallshantering av uttjänta apparater	52
12	Åtgärder vid störningar	53
13	Tekniska data	55

1 Om bruksanvisningen

I den här bruksanvisningen beskrivs klimatservice-stationen (AirConServiceCenter) ASC5100G.

Bruksanvisningen riktar sig till personer, som utför underhållsarbeten på klimatanläggningar för fordon och har motsvarande kunskaper/utbildning.

Bruksanvisningen innehåller all information som krävs för säker och effektiv användning av klimatservice-stationen. Läs den här bruksanvisningen noga innan enheten tas i bruk.

Beakta även uppgifterna i de aktuella säkerhetsdatablad. De finns på: dometic.com/sds

Förvara bruksanvisningen i förvaringshyllan på AirConServiceCenter, så att den alltid finns nära till hands.

1.1 Servicelinje

Om du behöver ytterligare information om AirConServiceCenter, utöver den som finns i bruksanvisningen, v.g. ta kontakt med vår servicelinje (tel.: +49 (0) 2572 879-0)

1.2 Förklaring till symboler



VARNING!

Säkerhetsanvisning för en farlig situation som, om den inte går att undvika, kan ge upphov till dödsfall eller allvarliga personskador.



AKTA!

Säkerhetsanvisning för en farlig situation som, om den inte går att undvika, kan ge upphov till en lindrig eller måttlig personskada.



OBSERVERA!

Anvisning för en situation som, om den inte går att undvika, kan ge upphov till materiella skador.



ANVISNING

Kompletterande information om användning av produkten.

Format	Betydelse	Exempel
Fett	Beteckningar som finns på enheten	Tryck på ENTER .
"Fett"	Meddelande på displayen	"Fullautomatisk"
• Text • Text	Uppräkning utan fast ordningsföljd	• säkerhetstryckvakt • övertrycksventil
1. Text 2. Text 3. Text	Arbetssteg, som måste genomföras i angiven ordningsföljd	1. Anslut enheten. 2. Slå på enheten. 3. Tryck på valknappen.
✓ Text	Resultat av arbetssteg.	✓ Enheten är redo att användas.
Text (1)	Komponentnummer så som de visas på översikten (sida 14 och sida 15)	Mata in önskad data med knappsetsen (2).
Text (A)	Komponentbeteckningar så som de visas på bilderna till arbetsstegen	Demontera filterpatronen (E) på vänster sida.

2 Säkerhet

Tillverkaren övertar inget ansvar för skador i följande fall:

- skador på produkten orsakade av mekanisk påverkan eller fel anslutningsspänning
- ändringar som utförts utan uttryckligt medgivande från tillverkaren
- ej ändamålsenlig användning

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING!

- Beakta de nationella arbetsskyddsbestämmelserna.
- Beakta säkerhetsanvisningarna i den här bruksanvisningen.
- AirConServiceCenter får endast användas av personal som kan styrka att de har genomgått lämplig teknisk utbildning och har kännedom om hur AirConServiceCenter, kyl- och klimatanläggningar samt köldmedier fungerar och om deras grundläggande användningsprinciper.
- AirConServiceCenter får endast repareras av personal som har godkänts av Dometic.
- Apparaten får endast användas för här angivet ändamål.



AKTA!

- Ändra eller bygg inte om något på AirConServiceCenter.
- Utför **inte** underhållsarbeten på klimatanläggningen i fordonet när motorn har värmts upp för drift.

Påbyggnadskomponenters eller omgivande komponenters ytemperatur får inte överstiga 405 °C om man ska underhålla klimatanläggningen i fordonet.

- **Risk för personskada på grund av exploderande komponenter om de tillåtna temperaturgränserna överskrids**
Transportera endast AirConServiceCenter **utan** köldmedium för att förhindra övertryck.
- AirConServiceCenter får **inte** lagras utomhus.
- När AirConServiceCenter inte används ska man förvara serviceslangarna i slangfacket på baksidan.

2.2 Säkerhet vid drift av apparaten



VARNING!

- Använd inte AirConServiceCenter i explosiv omgivning (exempelvis inte batteriladdningsrummet eller lackeringsboxen), se industrisäkerhetslagen BGR 157/TRG 250, 280, 316.
- Fyll inte AirConServiceCenters eller en fordon-klimatanläggnings köldmedieledning med tryckluft. En blandning av tryckluft och köldmedium kan vara antändlig eller explosiv.
- **Risk för personskada på grund av oplanerad eller ofrivillig tillkoppling av luftkonditioneringsapparaten**
Koppla bort AirCon ServiceCenter och bryt strömmen till nätkabeln innan något underhållsarbete utförs. Dra ut kontakten ur uttaget eller från AirConServiceCenter.
- **Risk för brännskada på grund av kalla eller heta komponenter**
Använd skyddshandskar



AKTA!

- Använd aldrig AirConServiceCenter om den uppvisar skador.
- Kontrollera att apparaten och serviceslangarna är oskadade och att alla ventiler är stängda före varje användning och före varje påfyllning av AirConServiceCenter.
- Dra serviceslangarna på så sätt att de inte finns risk att personer snubblar.
- **Allvarliga personskador på grund av vältande eller nedfallande last**
Handtaget ska inte användas för att lyfta apparaten. Förflytta endast AirConServiceCenter på hjulen när den ska transporteras.
- Ställ alltid upp apparaten på ett jämnt underlag och lås fast framhjulen.
- Använd endast godkända köldmedieflaskor med säkerhetsventil för påfyllning av AirConServiceCenter.
- Använd alltid huvudbrytaren på AirConServiceCenter för tillkoppling och avstängning. Lämna inte enheten utan uppsikt när den tillkopplad.
- **Risk för personskada på grund av utsipprande vätskor**
På grund av utrunna vätskor på golvet finns det risk att personer halkar och skadar sig.
Torka genast bort utrunna eller droppande vätskor eller samla upp med ett lämpligt bindemedel.
Avfallshantera dessa på ett miljövänligt sätt.

**OBSERVERA!**

- Använd inte apparaten i mycket fuktiga omgivningar.
- Använd inte apparaten utomhus vid regn.
- Använd inte apparaten i närheten av värmekällor (t.ex. Element) eller i direkt solljus.
- Använd endast köldmediet R-1234yf. Om det här köldmediet blandas med andra köldmedier kan det leda till skador på AirConServiceCenter resp. på klimatanläggningen i fordonet.
- Kontrollera att det valda programmet har avslutats och att alla ventiler är stängda innan AirConServiceCenter stängs av. Annars kan det rinna ut köldmedium.
- Om man ändrar på värden i menyerna ska man alltid anpassa dessa till uppgifterna i fordonet.
- Lås fast AirConServiceCenter så att den inte rullar iväg genom att aktivera bromsspaken på framhjulen vid parkering.

2.3 Säkerhet vid hantering av köldmediet

**VARNING!**

- Utför **inte** underhållsarbeten på klimatanläggningen i fordonet när motorn har värmts upp för drift.
Påbyggnadskomponenters eller omgivande komponenters ytemperatur får inte överstiga 405 °C om man ska underhålla klimatanläggningen i fordonet.

**AKTA!**

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddsglasögon och skyddshandskar) och undvik hudkontakt med köldmediet. Vid kroppskontakt med köldmediet försvinner värme ur kroppen, vilket gör att berörda platser på kroppen kan drabbas av köldskador eller förfrysas.
- Andas inte in ångor från köldmediet. Köldmedieångorna är visserligen inte giftiga, men de tränger undan det viktiga syret som behövs för andningen.
- Använd endast apparaten i väl ventilerade utrymmen.
- Använd **inte** köldmedium i lågt belägna utrymmen eller låg terräng (t.ex. monteringsgropar, dräneringsschakt). Köldmediet är tyngre än syre och tränger därför undan syret som är så viktigt för andningen. Om man arbetar i oventilerade monteringsgropar kan det uppstå syrebrist.

**OBSERVERA!**

- Vid drift, påfyllning eller tömning av köldmedier eller också i samband med reparations- eller servicearbeten ska man kontrollera att det inte sipprar ut köldmedium som kan hamna i miljön.

På sätt skyddar vi miljön.

Dessutom förhindrar man att arbetet med att identifiera läckor på fordonet eller apparaten försvåras eller blir omöjligt på grund av att det finns köldmedium kring AirConServiceCenter.

- Vidta åtgärder så att utsipprande köldmedium inte hamnar i avloppssystemet.

**ANVISNING**

- I köldmedietillverkarens säkerhetsblad finns det särskild information om köldmediet R-1234yf, om säkerhetsåtgärder, hur man skyddar personer och föremål samt om brandskydd.

2.4 Driftsmässiga åtgärder vid användning av apparaten

Operatören måste utarbeta en bruksanvisning för alla påfyllningsanläggningar ((AirConServiceCenter) enligt TRG 402. De personer som hanterar apparaten måste sedan instrueras utifrån bruksanvisningen.

Operatören måste säkerställa att de anställda minst en gång om året instrueras i de nedanstående punkterna:

- särskilda faror vid hanteringen av trycksatta gaser
- säkerhetsbestämmelser för hanteringen av trycksatta gaser
- förebyggande hälsoåtgärder vid hantering av trycksatta gaser
- hur man använder apparaten och utför servicearbeten

Apparatens operatör måste säkerställa att personal som anlitas för att utföra service- och reparationsarbeten samt genomför läckageprovningar är certifierade för hantering av köldmedier och påfyllningsanläggningar.

Certifieringen och kunskaper om de rådande föreskrifterna och standarderna kan inhämtas under en utbildning, t.ex. hos en hantverksskammare, industri- och handelskammare eller hos någon annan godkänd utbildningsaktör.

Operatören måste säkerställa att samtliga serviceslangar dras på så sätt de inte skadas i samband med att apparaten används.

2.5 Varningar på AirCon Service Center



Anslut enheten endast till uttag med 230 V / 50 Hz växelström!



Skydda enheten mot regn!



Använd handskar vid hantering av köldmediet!



Använd skyddsglasögon vid hantering av köldmediet!



Varning för brandfarliga ämnen

2.6 Säkerhetsanordningar

- Säkerhetstryckvakt: stänger av kompressorn när normalt drifttryck överskrids.
- Övertrycksventil: extra säkerhetsanordning för att förhindra att rör och behållare brister, om övertrycket skulle fortsätta att stiga trots tryckvakt.
- Fläktövervakning: Kontrollerar kontinuerligt om de bakre fläktarna blåser in tillräckligt med luft.

3 Leveransomfattning

AirCon ServiceCenter och medföljande tillbehör har kontrollerats noga före leveransen.

Före leveransen har AirCon ServiceCenter besiktats med tanke på läckor.

Kontrollera, vid leveransen, att inga delar saknas och att alla delar är oskadade.

Informera genast företaget som har hand om transporten om delar saknas eller är skadade.

Beteckning	Artikelnr.
Adapter för 500 ml flaska för ny olja	4440600026
Oljeflaska, 250 ml	4440600034
Adapter för kylmedelsflaskor (stor anslutning)	4440600148
Testflaska professionell oljecell (Daphne Hermetic-olja), 100 ml	
Spilloljebehållare, 250 ml	4440600249
Skyddsglasögon/skyddshandskar	4445900107
Bruksanvisning	

**OBSERVERA!**

För säker användning och kalibrering behövs köldmediet R-1234yf (ingår **inte** i leveransen).

För närvarande levereras köldmedieflaskor med olika anslutningsgångor och adaptrar; dessa ingår **inte** i leveransen.

4 Tillbehör

Följande tillbehör finns tillgängligt (ingår inte i leveransen):

Beteckning	Artikelnr.
Reservfilter	4445900221
Skyddskåpa	4445900081
Skyddsglasögon	8885400066
Skyddshandskar	8885400065
Vakuumpumpsolja, 1000 ml	8887200018

5 Ändamålsenlig användning

AirCon Service Center ASC5100G (artikelnummer: 9103301878) ska användas för underhållsarbeten på fordonsmonterade klimatanläggningar. Enheten är avsedd för professionell användning.

AirCon Service Center får endast användas av personer som har kunskap om och erfarenhet av underhåll av klimatanläggningar.

AirCon Service Center får endast användas för underhåll av klimatanläggningar i vilka köldmediet **R-1234yf** används. Andra köldmedium är **inte** tillåtna.

AirCon Service Center är endast lämpad för användning med tillåtna drivmedel.

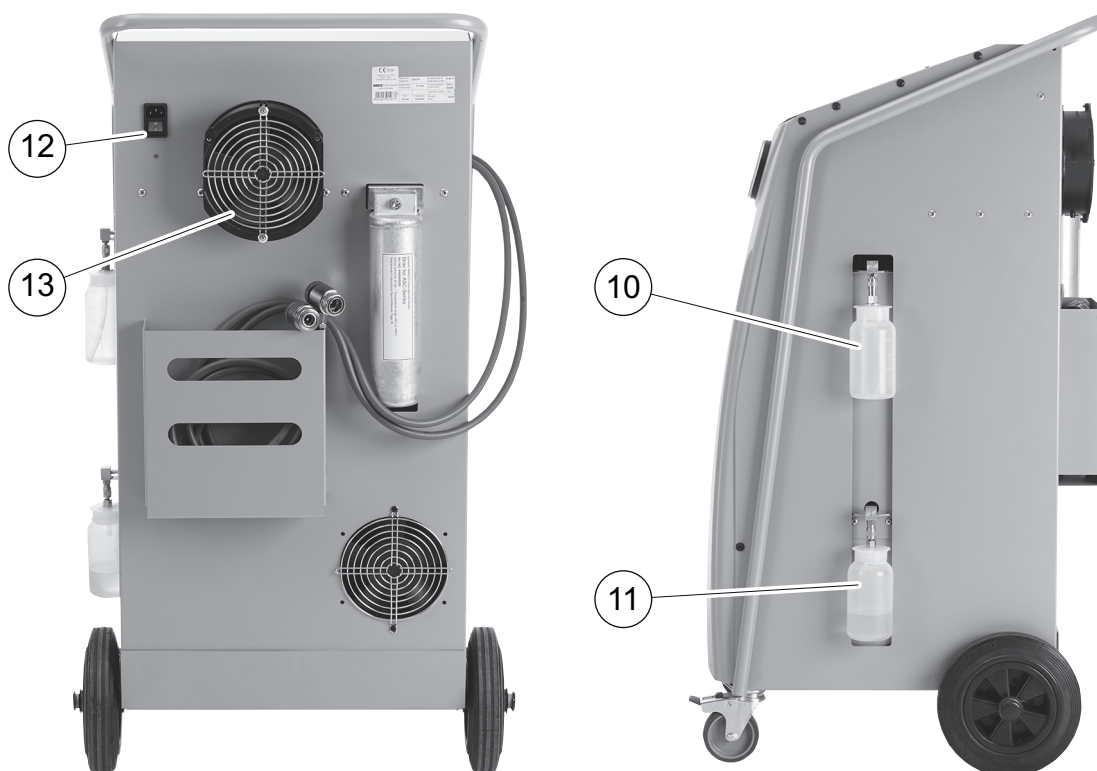
6 AirConServiceCenter, översikt

6.1 Framsida



- 1 Display
- 2 Knappsats
- 3 Lågtrycksmanometer
- 4 Högtrycksmanometer
- 5 Frontskärm
- 6 Låsbara framhjul
- 7 Serviceslang, lågtrycksanslutning (blå)
- 8 Serviceslang, högtrycksanslutning (röd)
- 9 USB-anslutning

6.2 Bak- och sidovy



10 Behållare för PAG-olja

11 Spilloljebehållare

12 Huvudbrytare

13 Fläkt

7 Första idrifttagande

7.1 Uppställning och start av enheten

1. Köra AirCon Service Center till arbetsplatsen.
2. Bromsa framhjulen (6).



ANVISNING

Under användningen måste enheten stå på en vågrät, jämn yta; annars genomförs inte mätningarna korrekt.

3. Anslut AirCon Service Center till elnätet.
4. Ställ huvudbrytaren (12) på I för att starta enheten.
Startfördröjningen pågår i 35 sekunder och höljet ventileras. Därefter visas programvarans versionsnummer på displayen (1) några sekunder:

WRECO INTERNATIONAL		
ASC5100G	SW	5ELU0076
	DB	1hd10026
SNxxxxxx	LF	12340061

"SW": Programvaruversion

"DB": Databas

"SN": Serienummer

"LF": Talfil

- ✓ AirCon Service Center visar följande när starprocessen avslutas:

Köldmedium	g.	XXXX
11:56:35		10/03/17



ANVISNING

Ignorera felkoder som visas vid den första idrifttagningen (se sida 54) och tryck på **ENTER** för att gå vidare.

7.2 Stand-by-menyn

På stand-by-menyn finns information om aktuella mängder samt om tidsinställningarna på AirCon Service Center.

Nu visas:

- Mängden köldmedium
- klockslag
- Datum

7.3 Språkval

1. Tryck på **↑** eller **↓** för att komma till startmenyn.
2. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↑ ↓

3. Bekräfta med **ENTER**.
4. Välj **"Service"** med **↓**.
5. Bekräfta med **ENTER**.
6. Mata in lösenordet **"5264"**.
7. Välj önskat språk med pilknappen **↑** eller **↓**.
8. Bekräfta med **ENTER**.
9. Tryck på **STOP**. Det valda språket är aktivt och stand-by-menyn visas.

7.4 Ange företagsdata

Företagsdata visas i serviceprotokollet.

1. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↑ ↓

2. Bekräfta med **ENTER**.
3. Välj **"Service"** med **↓**.
4. Bekräfta med **ENTER**.
5. Mata in lösenordet **"3282"**.
6. Företagsdata visas på displayens (1) tredje rad.
Det går att mata in fem rader med vardera 20 tecken.
På displayen anges numret på den visade företagsdataraden efter meddelandet **"Skriv in företags data"** ("**01**" till "**05**").
Välj önskad rad med pilknapp **↑** eller **↓**.
7. Mata in önskade data med knappsatsen (2) och pilknapparna:
Tryck på info-knappen  för att växla mellan stora och små bokstäver.
Tryck kort på knappen **C** för att radera ett tecken åt gången.
Håll knappen **C** nedtryckt för att radera den visade raden.
8. Bekräfta med **ENTER**.
9. Tryck på **STOP**. Inställda data är aktiva.
10. Tryck på **STOP** igen för att återgå till stand-by-menyn.

7.5 Ställa in klockan och datum

Datum och tid behövs vid protokollföring av serviceprocedurerna.

1. I startmenyn, använd ↑ eller ↓ och välj "**Fler val**":

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↕

2. Bekräfta med **ENTER**.
3. Välj "**Service**" med ↓.
4. Bekräfta med **ENTER**.
5. Mata in lösenordet "**8463**".
6. Mata in önskad data med knappsatsen och pilknapparna.
7. Bekräfta med **ENTER**.
8. Tryck på **STOP** för att återgå till stand-by-menyn.

7.6 Ändra förinställda värden

AirCon ServiceCenter har förinställda värden för de viktigaste servicearbetena. De här värdena visas automatiskt när en meny aktiveras.

Följande förinställda värden kan anpassas (ändras):

Parameter	Förinställt från fabrik
Tryckökning kontrolltid min.	5
Vakuum tid min.	20
Vakuum kontroll min.	4
Ny olja ml. (extramängd)	0
Fyllnads mängd g	500
Visa logotyp?	Ja

1. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↓

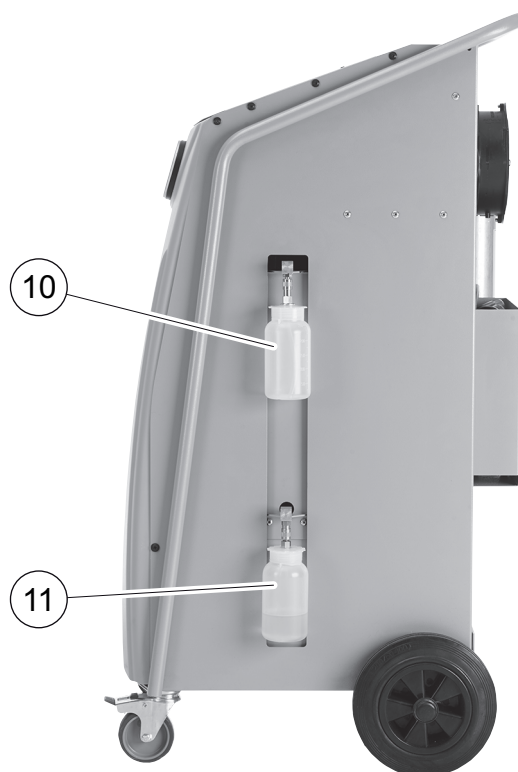
2. Bekräfta med **ENTER**.
3. Välj **"Service"** med **↓**.
4. Bekräfta med **ENTER**.
5. Mata in lösenordet **"7388"**.
6. Mata in önskad data med knappsetsen och pilknapparna.
7. Bekräfta med **ENTER**.
8. Tryck på **STOP** för att återgå till stand-by-menyn.

7.7 Använda behållare för oljor

**ANVISNING**

Använd endast oljor som godkänts för R-1234yf. Observera även fordonstillverkarens information.

1. Sätt behållarna på snabblåsen:
 - Behållare för ny olja (**10**)
 - Spilloljebehållare (**11**)



7.8 Påfyllning av den interna köldmediebehållaren

När AirConServiceCenter används för första gången måste den integrerade köldmediebehållaren fyllas på med minst 2000 g köldmedium (ur en extern flaska).

Enheten visar felmeddelandet 12.

Tryck på **STOP** för att bekräfta.



ANVISNING

Beakta uppgifterna på köldmedieflaskorna.

Köldmedieflaskor för köldmediet R-1234yf har vänstergänga.

Den aktuella mängden visas i stand-by-menyn.

Det finns tre olika sorters köldmedieflaskor:

- Köldmedieflaskor utan stigrör
Dessa köldmedieflaskor är försedda med **en** anslutning.
Vid påfyllning av AirConServiceCenter måste anslutningen sitta nedåt (flaskan ska stå upp och ned).
- Köldmedieflaskor med stigrör
Dessa köldmedieflaskor är försedda med **en** anslutning.
Vid påfyllning av AirConServiceCenter måste anslutningen sitta uppåt (flaskan ska stå upprätt).
- Köldmedieflaskor med stigrör:
De här köldmedieflaskorna har **två** anslutningar. För påfyllning av AirConServiceCenter ska anslutningen med märkningen L (= liquid/ flytande) användas.
Vid påfyllning av AirConServiceCenter måste anslutningen sitta uppåt (flaskan ska stå upprätt).

1. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↓

2. Bekräfta med **ENTER**.

3. Välj, med pilknapp, **↑** eller **↓** **"Fyllning int. flaska"**.

Fyllning int.flaska	☒
Hybrid Service	☐
Funktionstest A/C	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

4. Bekräfta med **ENTER**.

5. Följ sedan anvisningarna här och på displayen:

```
Anslut HT slang  
till externa flaskan  
Öppna sedan ventilen  
ENTER-OK STOP-EXIT
```

Bekräfta med **ENTER**.

```
Ange mängd att fylla  
internt. Bekräfta!  
g. 3620  
ENTER-OK STOP-EXIT
```

Displayen visar max. påfyllningsbar köldmediemängd.

Ange önskad mängd och bekräfta med **ENTER**.

Den interna köldmediebehållaren fylls på.

När påfyllningen har avslutats hörs en signal.

Stäng ventilerna och bekräfta med **ENTER**.

6. Efter påfyllningen visas köldmediemängden i den integrerade behållaren. Tryck på **STOP** för att lämna menyn.
Tryck på **STOP** en gång till för att komma till stand-by-menyn.
Enheten är driftklar.

8 Användning



OBSERVERA!

När klimatservice utförs måste motorn och klimatanläggningen vara avstängda.

8.1 Bortkoppling vid reparation, nödsituationer och felfunktioner

1. Stäng av apparaten med huvudbrytaren och dra ut stickkontakten för att säkerställa att apparaten är spänningsfri vid reparation.
2. Stäng av apparaten med huvudbrytaren för att stänga av den i en nödsituation eller vid felfunktion.

8.2 Automatisk process



ANVISNING

Med menyn ”**Fullautomatisk**” genomförs en helautomatisk klimatservice. Påfyllningsmängden som anges på fyllmängdsskylten i fordonet får inte överskridas.

Med menyn ”**Fullautomatisk**” genomförs följande steg automatiskt efter varandra:

- Uppsugning av köldmedium
- Återvinning av köldmedium (renhet motsvarar SAE J 2099)
- Kontroll av tryckökning
- Tömning av spillolja
- Evakuering av anläggningen
- Täthetskontroll/vakuumkontroll
- Påfyllning av ny olja i rätt mängd
- Påfyllning av köldmedium

Efterföljande process startas endast om föregående avslutats utan fel.

1. Anslut först AirConServiceCenters serviceslangar till fordonets klimatanläggning.
2. Tryck på **↑** eller **↓** för att komma till startmenyn.
3. På startmeny, välj ”**Fullautomatisk**” med pilknapp **↑** eller **↓**:

Fullautomatisk	☒
Automatisk process	☐
Fler val	☐
ENTER-OK	↓

4. Bekräfta med **ENTER**.
5. Mata in fordonsdata med knappsatsen (2) och pilknapparna.
6. Bekräfta med **ENTER**.

7. Mata in fyllningsmängden för köldmediet. Mata in värdet enligt fyllmängdsskylten i fordonet. Värdet matas in med knappsetsen (2) och pilknapparna.
8. Använd pilknapparna **↑** eller **↓** för att välja om klimatanläggningen är försedd med två anslutningar (hög- och lågtryck) eller bara en (högtryck eller lågtryck).

Ansluten	via HP/LP	☒
Ansluten	via HP	☐
Ansluten	via LP	☐
ENTER-OK STOP-EXIT		↑ ↓

Bekräfta med **ENTER**.

- ✓ Den helautomatiska klimatservicen startas.
 - ✓ När klimatservicen har avslutats visas en uppmaning att koppla loss AirCon ServiceCenters serviceslangar (7) och (8) från klimatanläggningen.
9. Koppla bort serviceslangarna (7) och (8), bekräfta med **ENTER**.
Serviceslangarna töms. Enheten är nu driftklar igen.
 10. Skruva på klimatanläggningens ventillock på anslutningarna.

8.3 Användarkoder

Med hjälp av användarkoder kan man skydda servicestationen mot obehörig användning. När funktionen är aktiverad måste en kod anges för att kunna använda anläggningen. Koden ska anges efter att anläggningen startats. Det går att anlägga upp till 10 olika användarkonton med individuella koder.

8.3.1 Skapa användarkoder

1. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↓

2. Bekräfta med **ENTER**.

3. Använd pilknappen och välj **↓ "Service"**, bekräfta med **ENTER**:

Spolning	☐
Nollställning väg	☐
Service	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

4. Ange lösenord **"9786"** och bekräfta med **ENTER** för att komma till administratörmenyn **"ADM"**:

Service	-----
---------	-------

5. Ange administratörskod **"0000"** (fabriksinställning) och bekräfta med **ENTER**:

Insert ADM Code	-----
-----------------	-------



ANVISNING

Av säkerhetsskäl måste en ny administratörskod som inte är **"0000"** väljas eftersom hela funktionen annars inaktiveras igen. Med administratörskoderna kan man registrera flera användare.

6. Ange ny administratörskod:

ADM AREA	
Insert new code	-----

7. Bekräfta den nya administratörs-koden:

```
ADM AREA
Confirm new code
-----
```

8. Använd pilknapparna **↑** eller **↓** för att välja användare:

```
ADM AREA
User number 1
```

9. Skapa den individuella användarkoden med fyra tecken (om en kod skapas här kan enheten endast användas med denna kod).

```
ADM AREA
User number 1
Insert new code
-----
```

10. Bekräfta den nya användarkoden:

```
ADM AREA
User number 1
Confirm new code
-----
```



ANVISNING

Använd den gula infoknappen för att växla mellan gemener och versaler.

11. Ange det tillhörande användarnamnet och bekräfta med **ENTER**:

```
ADM AREA
User number 1
User name
Max Mustermann
```

```
ADM AREA
User number 1
Max Mustermann
```



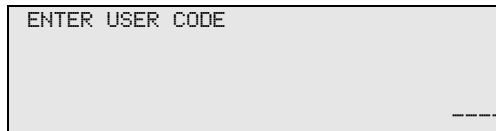
ANVISNING

Användarkontot har skapats och menyn återgår till listan över användare. Du kan skapa fler användarkonton eller lämna menyn genom att trycka på **STOP**.

8.3.2 Ange användarkod

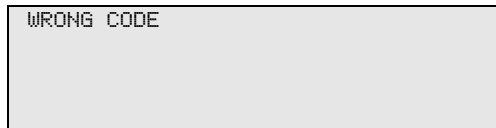
När servicestationen startas visas enhetsinfo på displayen. Om användarkoder används måste en kod anges för att kunna börja arbeta med stationen.

1. Ange den aktuella användarkoden.



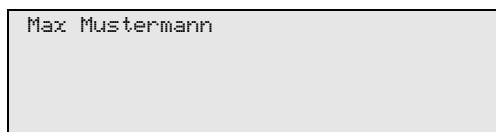
ENTER USER CODE

Om en felaktig användarkod anges visas följande felmeddelande.



WRONG CODE

Om korrekt kod anges aktiveras stationen. Användarens namn visas:



Max Mustermann

8.4 Skapa personlig databas

I denna databas kan upp till 100 kundspecifika fordon med tillhörande påfyllningsmängder sparas.

1. På startmenyn, välj **"Fullautomatisk"** med pilknapp **↑** eller **↓**:

Fullautomatisk	☒
Automatisk process	☐
Fler val	☐
ENTER-OK	↓

2. Bekräfta med **ENTER**.
3. Bekräfta med **ENTER** efter att fordonets registreringsnummer har angetts (kan även friges).

Bilmodell
Reg nr:

4. Använd pilknapparna **↑** eller **↓**, välj **"Databas"** och bekräfta med **ENTER**.

Fyllnadsmän.	g	500
Databas	☒	
ENTER-OK STOP-EXIT		↓

5. Välj **"Personal DB"** och bekräfta med **ENTER**.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

6. Använd pilknapparna **↑** eller **↓** för att välja post för denna tomma databas. Bekräfta med **ENTER**.

0	☒
1	☐

7. Tryck på den gula **"Info"**-knappen för att ändra posterna.

0			0
g	---		0
i-DB set			

8. Ange fordonsdata (modell, typ) i de tomma fälten och bekräfta med **ENTER**.

-----			0

-----	g	---	0

9. Ange köldmediemängd och bekräfta med **ENTER**.

AUDI		0
A4 (8E)		
2000-2004	g.	500

- ✓ Posten har skapats.

AUDI	0	☒
A4 (8E)		
	1	☐

Nu kan du skapa ytterligare en post (välj med pilknapparna, sedan enligt beskrivning) eller lämna menyn genom att trycka på "**STOP**"-knappen.

De personliga posterna sparas på kretskortet och inte på Flash-Memory-kortet! Posterna sparas med andra ord även vid en programvaruuppdatering.

Posterna sparas i kronologisk ordning (inte alfanumeriskt).

8.5 Överföra uppgifter om köldmedieförbrukning till USB-minne

Efter varje avslutad uppsugning eller påfyllning (enskild process eller helautomatisk) lagrar stationen samtliga data om detta i det interna minnet. Från all denna data kan man skapa en rapport som kan överföras till en USB-sticka.



ANVISNING

USB-minnet måste vara formaterat med filsystemet FAT32.

Rapporterna sparas i två format:

- som HTML-fil (kan öppnas med valfri webbläsare)
- som XLS-fil (kan öppnas med Microsoft Excel)



ANVISNING

Rapporten kan innehålla den egna logotypen (t.ex. verkstadens logotyp) om en bildfil med följande egenskaper kopieras till USB-minnet:

- Filformat: JPEG-format
- Filnamn: logo.jpg (skiftlägeskänsligt)
- Bildstorlek: 370 x 50 pixlar

Företagets adress på rapporten hämtas från stationen (se kapitel "Ange företagsdata" på sidan 17).

8.5.1 Rapport efter årsskifte

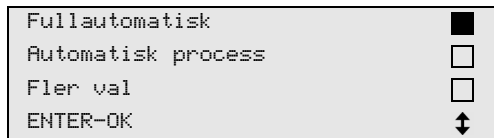
Efter årsskiftet meddelar stationen att de data som lagrats det föregående året ska överföras till ett USB-minne. Om du överför data från det föregående året till ett USB-minne raderas dessa därefter från det interna minnet.

1. Sätt in USB-minnet i USB-uttaget (9).
2. Följ anvisningarna på displayen.

8.5.2 Manuell rapport

Du kan när som helst överföra en månads- eller årsrapport till ett USB-minne.

1. Sätt in USB-minnet i USB-uttaget (9).
2. I startmenyn, använd pilknapparna och välj **↑** eller **↓** "**Fler val**":



3. Bekräfta med **ENTER**.
4. Använd pilknappen och välj **↓** "**Service**", bekräfta med **ENTER**:
5. Ange lösenordet och bekräfta med **ENTER**.
 - "**4910**": Månadsrapport
 - "**4918**": Årsrapport

Om inget USB-minne har satts in eller om det inte kan läsas visas "**Error 52**".
6. Använd pilknapparna **↑** eller **↓**, välj önskad post och bekräfta med **ENTER**.
7. Följ anvisningarna på displayen.
8. Tryck på **STOP** för gå till den föregående menyn.

8.6 Visa värden för köldmedieförbrukning på displayen

Stationen sparar data för påfylld och uppsugen mängd köldmedium.

1. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☒
Automatisk process	☐
Fler val	☐
ENTER-OK	↓

2. Bekräfta med **ENTER**.
3. Använd pilknappen och välj **↓ "Service"**, bekräfta med **ENTER**:

Spolning	☐
Nollställning väg	☐
Service	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

4. Ange lösenord **"9051"** och bekräfta med **ENTER**:

Service	-----
---------	-------

5. Använd pilknapparna **↑** eller **↓**, välj år och bekräfta med **ENTER**:

2017	☒
------	-------------------------------------

Exempel

Tömt R1234 från AC	
Total	2017
g.	18650
STOP-EXIT	

"Tömt R1234 från AC" visar mängden uppsuget köldmedium. I detta exempel sögs sammanlagt 18650 g upp med stationen under 2017.

Använd pilknappen ↓ för att visa total mängd för påfyllt köldmedium under det motsvarande året:

R1234 till AC system	
Total	2017
g.	9000
STOP-EXIT	

Tryck på pilknappen ↓ för att visa månadsöversikten på displayen:

Tömt R1234 från AC	
	01/2017
g.	2400
STOP-EXIT	

I detta exempel sögs 2400 g köldmedium upp i januari 2017.

På månadsöversikten visas påfylld och uppsugen mängd växelvis.

Översikten kan när som helst skrivas ut genom att trycka på **"ENTER"**. Tryck på **"STOP"** för att lämna översikten.

8.7 Klimatanläggningstest utan köldmedieservice



ANVISNING

Klimatanläggningstestet kan endast utföras på fordon som har en lågtrycks- och en högtrycksanslutning, eller endast en lågtrycksanslutning.

Om endast en funktionstest utförs på fordonets klimatanläggning utan att köldmedium sugts ut och återvinns, saknas det köldmediet, som finns i klimataggregatets serviceslangar, i klimatanläggningen efter testen. För att kompensera den här förlusten har menyalternativet **"Funktionstest A/C"** lagts till i programmet.



ANVISNING

För de hittillsvarande standardprocesserna **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** sker redan en kompensation av mängden för klimatserviceslangarna, så att det avslutande funktionstesten för klimatanläggningen genomförs som vanligt (klimatserviceslangarna töms av enheten).

1. Koppla samman AirConServiceCenters anslutningar med fordonets klimatanläggning och öppna dem.
2. Starta fordonsmotorn och slå på klimatanläggningen.
3. Tryck på **↑** eller **↓** för att komma till startmenyn.
4. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☐
Fler val	☒
ENTER-OK	↑

5. Bekräfta med **ENTER**.
6. Välj, med pilknapp **↑** eller **↓**, **"Funktionstest A/C"**:

Funktionstest A/C	☒
Service	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	

- ✓ Nu visas en uppmaning att kontrollera klimatanläggningen:

Kontrollera A/C systemet!
STOP-EXIT

7. Kontrollera klimatanläggningens hög- och lågtryck enligt tillverkarens uppgifter.

8. Tryck på **STOP** för att avsluta testet.

```
Koppla ifrån HP  
slangen från  
fordonet  
ENTER-OK
```

9. Stäng HT-snabbkopplingen och koppla bort den från klimat-anläggningen.

**ANVISNING**

Om du har stängt av fordonsmotorn för att koppla bort HT-snabbkopplingen: starta motorn igen och slå på klimatanläggningen.

- ✓ Följande meddelanden visas på displayen.

```
Vänta !  
Töm  
serviceslangarna!
```

```
Processen klar!  
  
STOP-EXIT
```

10. Tryck på knappen **STOP** för att avsluta klimatanläggningstestet.

8.8 Manuell process



ANVISNING

Med menyn ”**Automatisk process**” genomförs klimatservicen steg för steg. Samma processer kan genomföras som i driftläget automatisk process, men det är möjligt att hoppa över enstaka processer. Dessutom kan, med knappsetsen, värdena matas in separat till varje process. I den här menyn kan även fordonsdata matas in för serviceprotokollet.

I menyn ”**Automatisk process**” kan följande processer utföras en och en:

- Tömma klimatanläggningen (återvinning): Uppsugning, återvinning av köldmediet, kontroll av tryckökningen, avtappning av spillolja.
- Vakuumprocess: Evakuering av anläggning, täthetskontroll/vakuumkontroll.
- Påfyllning av klimatanläggning: Påfyllning av ny olja och köldmedium.
- Välj anslutningar: Klimatanläggningen är försedd med en hög- och lågtrycksanslutning, eller bara en högtrycks- eller lågtrycksanslutning

Efter varje process skrivs ett serviceprotokoll ut.

1. Koppla samman AirConServiceCenters anslutningar med fordonets klimatanläggning och öppna dem.
2. I startmenyn, använd pilknapparna **↑** eller **↓** och välj ”**Automatisk process**”:

Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☒
Fler val	☐
ENTER-OK	↑

3. Bekräfta med **ENTER**.
4. Ange fordonsdata och bekräfta med **ENTER**.

8.8.1 Uppsugningsprocess

1. Välj inställningar och bekräfta med **ENTER**.

```

Återvinning av          Ja
A/C systemet?          Nej

ENTER-OK STOP-EXIT      ↑

```

2. Om "**Återvinning av Fyllning?**" har valts, ange önskad väntetid för tryckökningen i nästa meny (standard 1 minut) och bekräfta med **ENTER**, gå annars vidare vid kapitel "Vakuumprocess" på sidan 37.

```

Testar om det finns
gas i A/C:n

min.      1

ENTER-OK STOP-EXIT

```



ANVISNING

Väntetiden syftar till att eventuellt kvarvarande köldmedium kan förångas och därefter sugas upp. Det kvarvarande köldmediet som förångas utlöser en tryckökning.

8.8.2 Vakuumprocess

1. Välj inställningar och bekräfta med **ENTER**.

```

Vakuumprocess          Ja
                       Nej

ENTER-OK STOP-EXIT      ↑

```

2. Om "**Vakuumprocess**" har valts, ange önskad vakuumtid (standardvärde 20 min). Gå annars vidare till kapitel "Påfyllning" på sidan 38.
3. Ange önskad vakuumkontrolltid med pilknappen ↓.
4. Bekräfta de båda inställningarna med **ENTER**.

```

Vakuumtid              min.    20
Vakuum kontroll        min.    4

ENTER-OK STOP-EXIT      ↑

```



ANVISNING

Vakuumpumpen tömmer klimatanläggningen helt. Detta syftar till att avlägsna eventuellt kvarvarande gaser och fukt och förbereda klimatanläggningen för påfyllning.

8.8.3 Påfyllning

1. Välj inställningar och bekräfta med **ENTER**.

Fyllning?	Ja
	Nej
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↑↓

2. Om **"Fyllning?"** har valts, ange önskade värden. Gå annars vidare till kapitel "Välja anslutningar" på sidan 39.
3. Ange mängden köldmedieolja som tidigare sugits upp eller som behövs.
4. Tryck på pilknappen ↓.
5. Ange mängd köldmedium.
6. Bekräfta alla inställningar med **ENTER**.

PAG olja	ml.	0
Spärmedel	ml.	0
Köldmedium	g.	500
ENTER-OK STOP-EXIT		
		↑↓



ANVISNING

- Om köldmedium sugts upp i samma processförlopp räknas mängden ny olja som extra påfyllningsmängd som läggs till den mängd spillolja som tidigare sugits upp. Om detta värde ställs in på 0 fylls exakt samma mängd olja på som tidigare sugits upp.
- För att fylla på ny olja måste en vakuumprocess genomföras i samma processförlopp. Om ingen vakuumprocess har valts kan endast köldmedium väljas i påfyllningsmenyn.

8.8.4 Välja anslutningar

1. Välj parametrar enligt befintliga anslutningar:
 - Klimatanläggningen är försedd med en hög- och lågtrycksanslutning: Välj **HP/LP**.
 - Klimatanläggningen är endast försedd med en högtrycksanslutning: Välj **HP**.
 - Klimatanläggningen är endast försedd med en lågtrycksanslutning: Välj **LP**.
2. Bekräfta med **ENTER**.

Ansluten	via HP/LP	☒
Ansluten	via HP	☐
Ansluten	via LP	☐
ENTER-OK STOP-EXIT		↑↓

3. Starta processerna med **ENTER** när alla inställningar har genomförts.

Starta process?
ENTER-OK STOP-EXIT

8.8.5 När klimatservicen har avslutats

- ✓ När klimatservicen har avslutats visas en uppmaning att koppla loss AirCon ServiceCenters serviceslangar från klimatanläggningen.
1. Koppla bort serviceslangarna (7) och (8), bekräfta med **ENTER**.
- ✓ Serviceslangarna töms. Enheten är nu driftklar igen.
2. Skruva på klimatanläggningens ventillock på anslutningarna.

9 Servicearbeten

9.1 Läckageprovning

Besikta AirConServiceCenter-enheten en gång om året med tanke på förekomst av läckor enligt tillämpliga lagstadgade krav. Använd en elektronisk läcksökare.

9.2 Byta filtertorkare

1. I startmenyn, använd pilknapparna **↑** eller **↓** och välj **"Automatisk process"**:

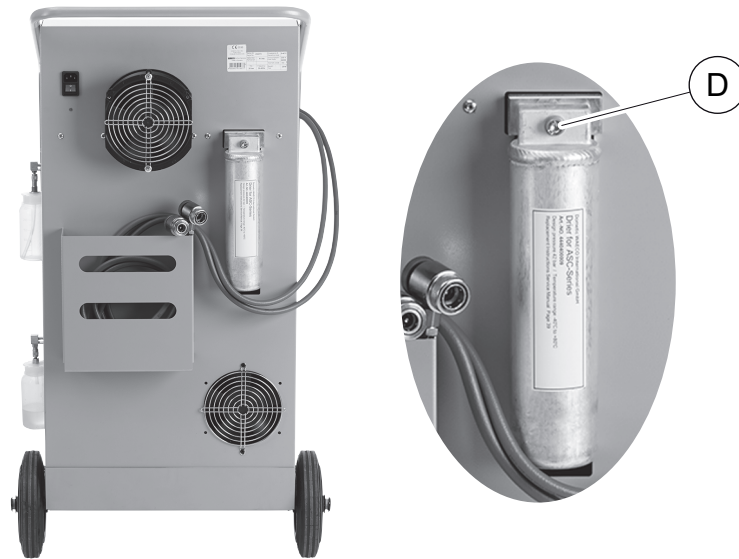
Fullautomatisk	☐
Automatisk process	☒
Fler val	☐
ENTER-OK	☐

2. Bekräfta med **ENTER**.
3. Hoppa över förfrågan om **"Bilmodell"** etc.
4. Välj **"Återvinning av Fyllning?"**.
5. Ställ in **"Testar om det finns gas i A/C:n"** på **"1"**.
Bekräfta med **ENTER**.
6. Ställ in Nej för **"Vakuumprocess"**.
Bekräfta med **ENTER**.
7. Ställ in Nej för **"Fyllning?"**.
Bekräfta med **ENTER**.
8. Välj **"Starta processen?"**.
Bekräfta med **ENTER**.
Serviceslangarna töms och startmenyn aktiveras i AirConServiceCenter. Kompressorn har skapat ett lätt undertryck internt så att filtret lätt kan bytas med minimal köldmedieförlust.
9. Stäng av enheten.
10. Dra ut nätkontakten.

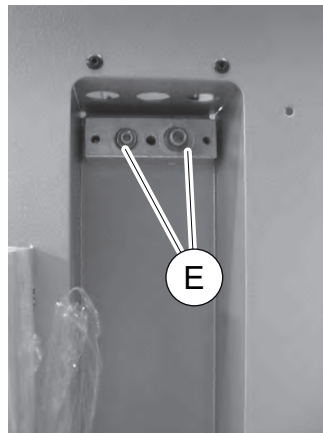
**AKTA!**

Endast utbildad personal får utföra följande steg.
Bär skyddshandskar och skyddsglasögon.

11. Skruva ur skruven (**D**) ur hållaren och dra torkarfiltret rakt ut.



12. Byt ut O-ringar (**E**). Fukta de nya O-ringarna med köldmedieolja innan de sätts dit.



13. Sätt dit en ny torkare och dra åt skruven med 15 Nm.

14. Sätt i stickkontakten.

15. Slå på enheten.

9.3 Underhåll av filter



ANVISNING

När servicearbetena är klara måste servicemeddelandena raderas (återställ räknare). Gå till menyn **"Fler val" – "Service"** och ange kod **"7782"**. Använd pilknapparna **↑** eller **↓**, välj önskad post och bekräfta med **ENTER**. Följ anvisningarna på displayen och håll **ENTER** nedtryckt i 3 sekunder. Tryck på **STOP** för gå till den föregående menyn. När filtret byts måste räknaren **"Tömt R1234 från AC"** återställas. Genomför en täthetskontroll när filtret har bytts (se kapitel "Läckageprovning" på sidan 40).

```
Tömt R1234 från AC
                                07/03/17
g.                               4155
STOP-EXIT
```

"Tömt R1234 från AC" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativen **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** har sugits upp ur klimatanläggningar sedan den senaste återställningen (se datum).

```
Från ext. Flaskor
                                07/03/17
g.                               3395
STOP-EXIT
```

"Från ext. flaskor" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativet **"Fyllning int. flaska"** har fyllts på i enheten sedan den senaste återställningen (se datum).

```
R1234 till AC system
                                07/03/17
g.                               1200
STOP-EXIT
```

"R1234 till AC system" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativen **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** har fyllts på i klimatanläggningar sedan den senaste återställningen (se datum).

```
Vakuumtid
                                07/03/17
min.                             79
STOP-EXIT
```

"Vakuumtid" anger hur länge vakuumpumpen varit igång sedan den senaste återställningen (se datum).

```

Service avklarad:
                                08/03/17
Antal                                4
STOP-EXIT

```

"Service avklarad" visar antalet servicearbeten som genomförts sedan den senaste återställningen (se datum).

9.4 Kalibrera trycksensor



ANVISNING

För korrekta tryckmättningsresultat måste trycksensorn vara riktigt kalibrerad.

En kalibrering måste genomföras:

- var fjärde vecka,
- om AirConServiceCenter har utsatts för vibrationer,
- efter varje byte av vakuumpumpsolja,
- om det visas orälistiska tryckvärden på displayen.

1. I startmenyn, använd **↑** eller **↓** och välj **"Fler val"**:

```

Fullautomatisk      ☐
Automatisk process  ☐
Fler val             ☒
ENTER-OK            ↓

```

2. Gör anläggningen trycklös (enligt beskrivningarna i kapitel "Byta filtertorkare" på sidan 40).
3. Bekräfta med **ENTER**.
4. Välj, med pilknapp **↑** eller **↓**, **"Service"** :

```

Service              ☒
ENTER-OK STOP-EXIT  ↓

```

5. Bekräfta med **ENTER**.
6. Mata in lösenordet **"2224"**.
7. Bekräfta **"Trycksensor"** med **ENTER**.

- ✓ Apparaten tömmer serviceslangarna.

```

Kontrollera om HP/LP
är stängda!

```

8. Skruva loss servicekopplingarna från serviceslangarna (7) och (8).
9. Bekräfta med **ENTER**.

- ✓ Apparaten anpassar sig efter omgivningstrycket.

10. Skruva för hand fast servicekopplingarna på serviceslangarna (7) och (8) igen – beakta den blåa och röda märkningen på servicekopplingarna och serviceslangarna!
11. Mata in det aktuella, lokala atmosfäriska trycket med knappsatsen (2) och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

**ANVISNING**

Det aktuella lokala atmosfäriska trycket (lufttryck) hittar du på Internet (t.ex. på <http://www.smhi.se>).

12. När kalibreringen är klar: tryck på **ENTER** för att lämna menyn.
13. Tryck två gånger på **STOP** för att komma till stand-by-menyn.
14. Utför en kort vakuumcykel för att tömma serviceslangarna (se kapitel "Manuell process" på sidan 36).

9.5 Byta vakuumpumpsolja

**WARNING! Risk för strömstötar – livsfara**

Kontakt med icke isolerade komponenter kan leda till allvarliga kroppsskador.

Stäng av AirCon ServiceCenter och dra ut stickkontakten innan höljet öppnas.

AirCon ServiceCenter får endast repareras av personal som har godkänts av Dometic.

1. Låt vakuumpumpen gå ca 10 minuter före oljebytet (manuellt via meny).

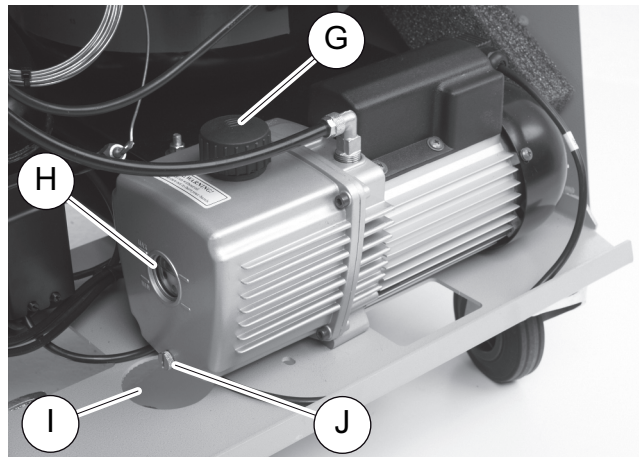
**AKTA!**

Endast utbildad personal får utföra följande steg.

2. Demontera frontskärmen:
Skruva ut kontrollpanelens skruvar (**D**) och fäll upp kontrollpanelen.
Skruva sedan ut skruvarna (**E**) nedtill på frontskärmen och ta bort frontskärmen.



3. Ställ en behållare som rymmer minst ½ liter under AirConServiceCenter. När vakuumpumpens olja tappas av rinner det ut genom öppningen (I) på enhetens botten.



4. Skruva ut oljepåfyllningspluggen (G).
5. Skruva ut oljetömningspluggen (J) för att tappa av oljan.
6. Skruva in oljetömningspluggen (J) igen när pumphuset tömts på olja.
7. Fyll på ny vakuumpumpsolja till mitten av synglaset (H) och skruva in oljepåfyllningspluggen (G) igen.
8. Montera frontskärmen och kontrollpanelen och sätt in stickkontakten.

**ANVISNING**

När servicearbetena är klara måste servicemeddelandena raderas (återställ räknare). Gå till menyn "**Fler val**" – "**Service**" och ange kod "**7782**". Använd pilknapparna **↑** eller **↓**, välj önskad post och bekräfta med **ENTER**. Följ anvisningarna på displayen och håll **ENTER** nedtryckt i 3 sekunder. Tryck på **STOP** för gå till den föregående menyn. Vid byte av vakuumpumpens olja måste räknaren "**vakuumtid**" återställas.

```

Tömt R1234 från AC
Total                               07/03/17
g.                                  4155
STOP-EXIT

```

"Tömt R1234 från AC" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativen **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** har sugits upp ur klimatanläggningar sedan enheten tillverkades (se datum

```

från ext. Flaskor
Total                               07/03/17
g.                                  3395
STOP-EXIT

```

"från ext. flaskor" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativet **"Fyllning int. flaska"** har fyllts på i enheten.

```

R1234 till AC system
Total                               07/03/17
g.                                  1200
STOP-EXIT

```

"R1234 till AC system" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativen **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** har fyllts på i klimatanläggningar.

```

Vakuumtid
Total                               07/03/17
min.                                79
STOP-EXIT

```

"Vakuumtid" anger hur länge vakuumpumpen har använts totalt.

```

Service avklarad:
Total                               08/03/17
Antal                                4
STOP-EXIT

```

"Service avklarad" visar antalet servicearbeten som har genomförts med serviceenheten.

9.6 Räknarställningar



ANVISNING

Enheten sparar olika räknarställningar. För att hämta totalvärdena – fortlöpande sedan enheten tillverkades – gå till menyn **"Fler val"** – **"Service"** och ange koden **"7783"**. Använd pilknapparna **↑** eller **↓** för att välja post.

Dessa räknarställningar kan inte återställas. För att komma till de återställningsbara räknarställningarna, ange koden **"7782"** under **"Service"**. Se även kapitel "Byta vakuumpumpsolja" på sidan 45 eller kapitel "Byta filtertorkare" på sidan 40.

Tömt R1234 från AC	07/03/17
g.	1455
STOP-EXIT	

"Tömt R1234 från AC" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativen **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** har sugits upp ur klimatanläggningar sedan den senaste återställningen (se datum).

Från ext. Flaskor	07/03/17
g.	3395
STOP-EXIT	

"från ext. flaskor" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativet **"Fyllning int. flaska"** har fyllts på i enheten sedan den senaste återställningen (se datum).

R1234 till AC system	07/03/17
g.	1200
STOP-EXIT	

"R1234 till AC system" anger hur många gram köldmedium som via menyalternativen **"Fullautomatisk"** eller **"Automatisk process"** har fyllts på i klimatanläggningar sedan den senaste återställningen (se datum).

Vakuumtid	07/03/17
min.	79
STOP-EXIT	

"Vakuumtid" anger hur länge vakuumpumpen varit igång sedan den senaste återställningen (se datum).

Service avklarad:	07/03/17
Antal	4
STOP-EXIT	

”Service avklarad” visar antalet servicearbeten som genomförts sedan den senaste återställningen (se datum).

9.7 Uppdatera programvara via USB

Programvaran uppdateras via ett USB-minne.



ANVISNING

USB-minnet måste vara formaterat med filsystemet FAT32.

När programvaran uppdateras lagras följande data på stationens interna minne:

- aktuell programvara till AirCon ServiceCenter
- aktuell databas med alla vanliga fordonstyper och tillhörande fyllningsmängder till klimatanläggningarna.

Du kan uppdatera programvara och databas var för sig.

1. Kopiera den senaste versionen till ett USB-minne.
2. Sätt in USB-minnet i USB-uttaget (9).



3. Slå på enheten.

- ✓ Stationen söker efter en nyare version på USB-minnet. Om programvaran på USB-minnet är nyare visas följande meny:

```
New firmware release  
found  
ENTER-upgrade STOP-EXIT  
5ELU0067
```

Om databasen på USB-minnet är nyare visas följande meny:

```
New database release  
found  
ENTER-upgrade STOP-EXIT  
ldyfl1701
```

Den aktuella versionen visas med svart bakgrund på den nedersta raden.

4. För att uppdatera programvaran eller databasen, tryck på **ENTER**.
- ✓ Stationen visar uppdateringsens förlopp:

```
Wait...  
Erase flash... Erased!  
Writing          1      63488  
                  7%    762751
```

Efter uppdateringen ställer stationen in fabriksinställningarna:

```
Wait!  
loading default  
parameters
```

Därefter startas stationen om och stand-by-menyn visas.

5. Ta ut USB-minnet.
- ✓ Stationen är redo att användas.

10 Rengöring och skötsel

**WARNING! Skaderisk p.g.a. oplanerad eller oavsiktlig aktivering av serviceenheten**

Stäng av AirConServiceCenter före alla underhållsarbeten och koppla bort kontakten från elnätet.

Dra ut kontakten från uttaget eller från AirConServiceCenter.

1. Rengör vid behov höljet med en fuktig trasa. Använd vid behov lite diskmedel. Använd inga lösningsmedel eller polerande skurmedel.
2. Kontrollera serviceslangarna (7) och (8) regelbundet. Använd aldrig AirConServiceCenter om den uppvisar skador.
3. Genomför en täthetskontroll varje halvår med en elektronisk läckagesökare.

11 Avfallshantering

**OBSERVERA! Värna om miljön!**

Alla vätskor som används för driften och komponenter får endast avfallshanteras av sakkunnig personal enligt nationella föreskrifter.

11.1 Avfallshantering av återvunna vätskor

- Förbrukad olja är specialavfall.
- Blanda inte förbrukad olja med andra vätskor.
- Mellanlagra förbrukad olja i lämpliga behållare.

11.2 Lämna förpackningsmaterialet till avfallshantering

- Lämna förpackningsmaterialet av kartong till insamling av returpapper.
- Lämna plastförpackningar i den gula tunnan.

11.3 Avfallshantering av uttjänta apparater

- När man tar AirConServiceCenter ur bruk och inte avser att använda den längre ska man börja med att tömma apparaten på alla vätskor och bortskaffa vätskorna enligt nationella föreskrifter.



- Låt sakkunnig personal avfallshandera den uttjänta apparaten enligt nationella föreskrifter eller kontakta kundtjänst.

12 Åtgärder vid störningar

Fel	Orsak	Åtgärd
På displayen visas "Varning! För högt tryck i den interna flaskan!"	Normalt meddelande under återvinningsprocessen.	Tryck tre sekunder på ENTER för att fortsätta. Kontakta service om meddelandet visas igen.
På displayen visas "Varning! Intern flaska full!"	Den integrerade köldmediebehållaren är för full och kan inte ta emot mängden som ska sugas ut.	Töm den integrerade köldmediebehållaren enligt föreskrift.
På displayen visas "Varning! Tryck i systemet! Tömning startar!"	Normalt meddelande när vakuumprocessen sätts igång. Det finns fortfarande tryck i klimatanläggningen.	Kräver ingen åtgärd. Processen fortsätter automatiskt.
På displayen visas "Varning! Tryck i systemet"	Meddelande under vakuumprocessen. Det finns tryck i klimatanläggningen.	Kräver ingen åtgärd. Processen fortsätter automatiskt.
På displayen visas "Vakuüm ej uppnått! Fortsätta?"	Meddelande under vakuumprocessen om trycket i klimatanläggningen är högre än 50 mbar efter 8 minuter.	Kontrollera om det finns läckage på klimatanläggningen resp. kontrollera AirCon ServiceCenters anslutningar till klimatanläggningen.
På displayen visas "Läckage i systemet! Fortsätta?"	Meddelande vid slutet av vakuumprocessen. Klimatanläggningens vakuümförlust är större än 120 mbar under kontrolltiden.	Kontrollera om det finns läckage på klimatanläggningen resp. kontrollera AirCon ServiceCenters anslutningar till klimatanläggningen.
På displayen visas "Varning! Vakuüm ej uppnått för olja påfylln"	Meddelande under påfyllningsprocessen, om vakuümet i klimatanläggningen inte räcker till för att avsluta processen.	Kontrollera om det finns läckage på klimatanläggningen resp. kontrollera AirCon ServiceCenters anslutningar till klimatanläggningen.
På displayen visas "För låg köldmediemängd Fyll på intern flaska!"	Meddelande under inmatningen av processdata, om köldmediemängden i den integrerade behållaren inte räcker till för att avsluta processen.	Fyll på den integrerade köldmediebehållaren.
På displayen visas "För låg oljenivå Fyll på ny olja!"	Meddelande under inmatningen av processdata, om mängden i behållaren för ny olja inte räcker till för att avsluta processen.	Fyll på behållaren för ny olja med lämplig olja.

Fel	Orsak	Åtgärd
På displayen visas "Max. fyllningstid överskriden! Fortsätta?"	Meddelande under påfyllningsprocessen om den inställda köldmediemängden inte kan fyllas på.	Kontrollera om anslutningarna till AirCon Service Center är tilltänkta.
På displayen visas "Extern flaska tom / stängda ventiler. Kontrollera!"	Meddelande vid början av eller under påfyllningen av den integrerade köldmediebehållaren, om den inställda köldmediemängden inte kan nås.	Kontrollera om det finns tillräckligt mycket köldmedium i den externa köldmediebehållaren, resp. kontrollera att ventilerna på den externa köldmediebehållaren är öppna.
På displayen visas "Byt torkfilter! Fortsätta?"	Meddelande när AirCon Service Center slås på.	Byt internt filter så snart som möjligt (se kapitel "Byta filter-torkare" på sidan 40). Tryck på ENTER i 3 s för att gå vidare.
På displayen visas "Byt vakuumpumpsolja! Fortsätta?"	Meddelande när AirCon Service Center slås på.	Byt vakuumpumpsolja så snart som möjligt (se kapitel "Byta vakuumpumpsolja" på sidan 45). Tryck på ENTER i 3 s för att gå vidare.
På displayen visas "Error 01"	Köldmediet har fyllts på innan utsugningen/återvinningen avslutats.	Upprepa utsugningen; avbryt inte utsugningsprocessen.
På displayen visas "Error 02"	Klimatanläggningen är otät. Det finns fortfarande köldmedium kvar i klimatanläggningen.	Åtgärda läckaget.
På displayen visas "Error 52"	Det gick inte att hitta/identifiera något USB-minne	Sätt i USB-minne. Kontrollera att USB-minnet har formaterats till filsystemet FAT32.

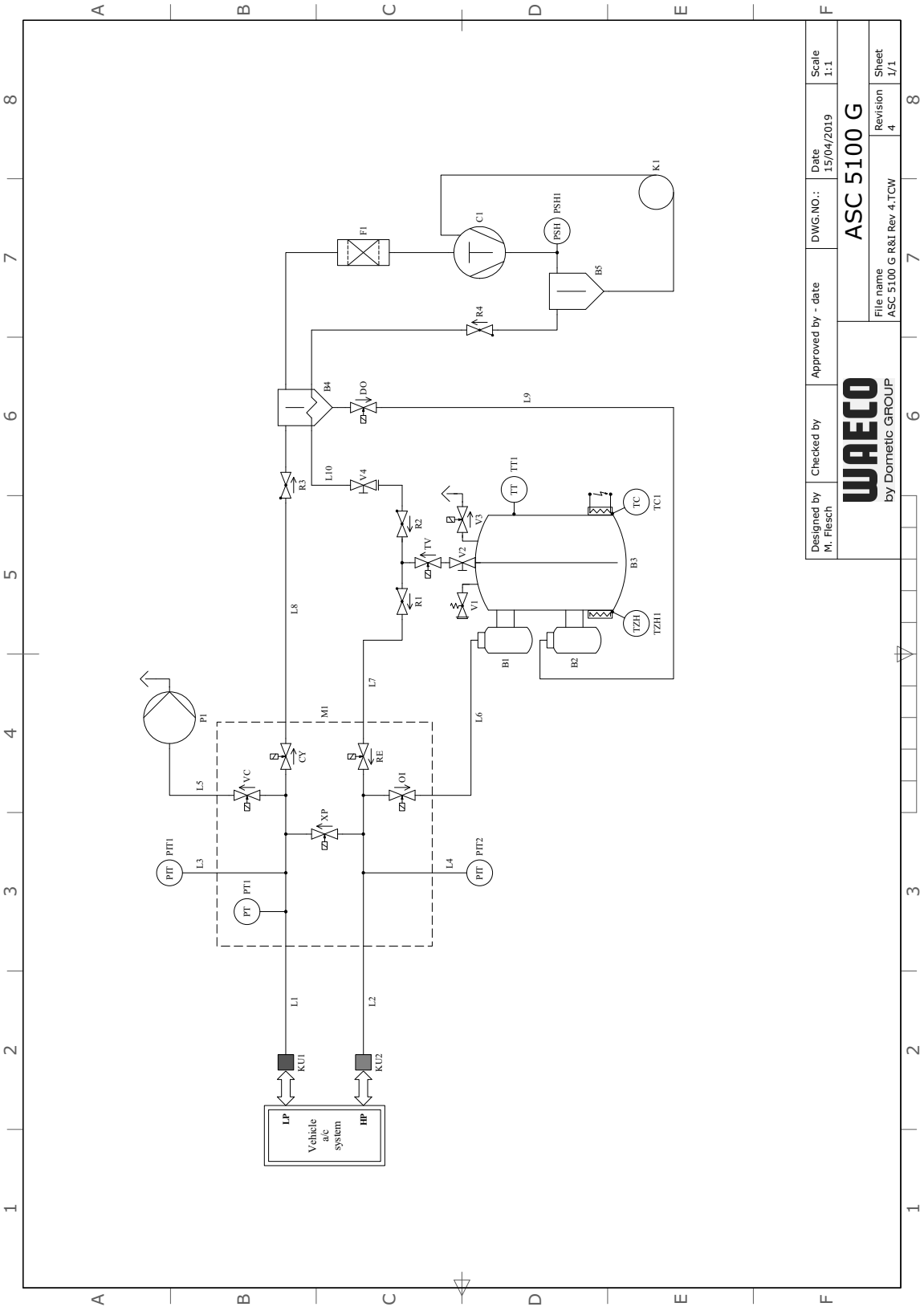
13 Tekniska data

	AirCon Service Center ASC 5100G
Artikelnummer:	9103301878
Mått (bredd x höjd x djup):	600 mm x 1040 mm x 650 mm
Vikt:	90 kg
Strömförsörjning:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Uppsugen mängd köldmedium:	30 kg/timme
Vakuumpumpens kapacitet:	5 fordon/timme
Återvinningskvot för köldmedium:	95 %
Effekt, hermetisk kompressor:	0,32 kW
Kapacitet, torkfilter:	150 kg
Körtid med vakuumpumpolja:	60 h
Fyllningscylinder ackumulator, nyttovolym:	9 kg
Bulleremission*:	55,5 dB (A)
Noggrannhet, elektronisk våg för köldmedium:	± 10 g
Noggrannhet, elektronisk våg för spillolja/ny olja:	± 1 g
Maximalt tillåtet tryck:	–1 bar till +20 bar
Användbart kylmedel:	R-1234yf
Användbar olja:	All typ av kylmedelsolja på for- donsområdet
Maximalt tillåten drifttemperatur:	+5 °C till +40 °C
Förvaringstemperatur:	–25 °C till +50 °C

* Enligt DIN EN ISO 3746 har det arbetsplatsrelaterade utsläppsvärdet LpA för en AirCon Service Center fastställts i olika drifttillstånd. Både de genomsnittliga dB(A)-värdena och de maximala dB(C)-Peak-värdena ligger i betydande omfattning under de maximalt tillåtna explosionsvärdena.

Mätvärden: 62 dB(A), 74 dB(C)

13.1 Flödesschema

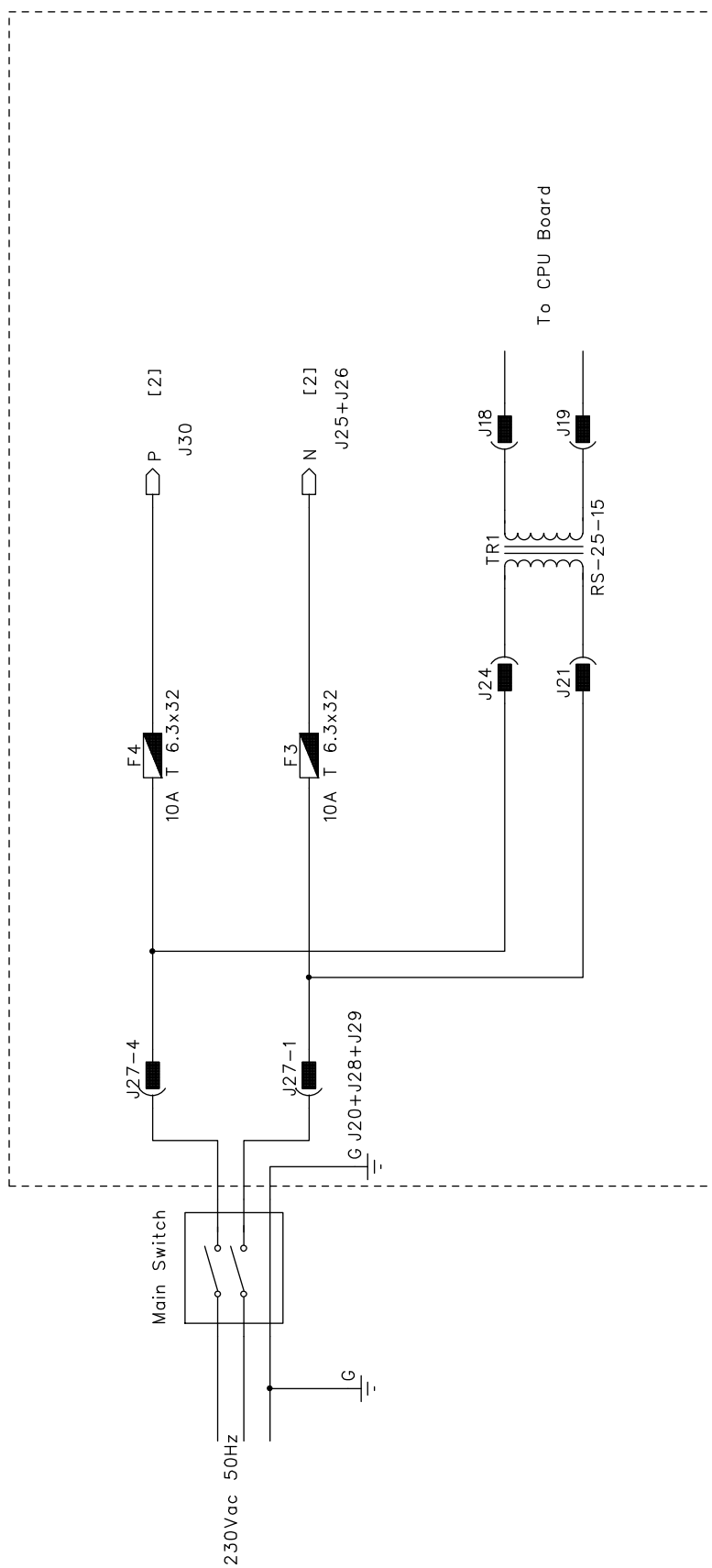


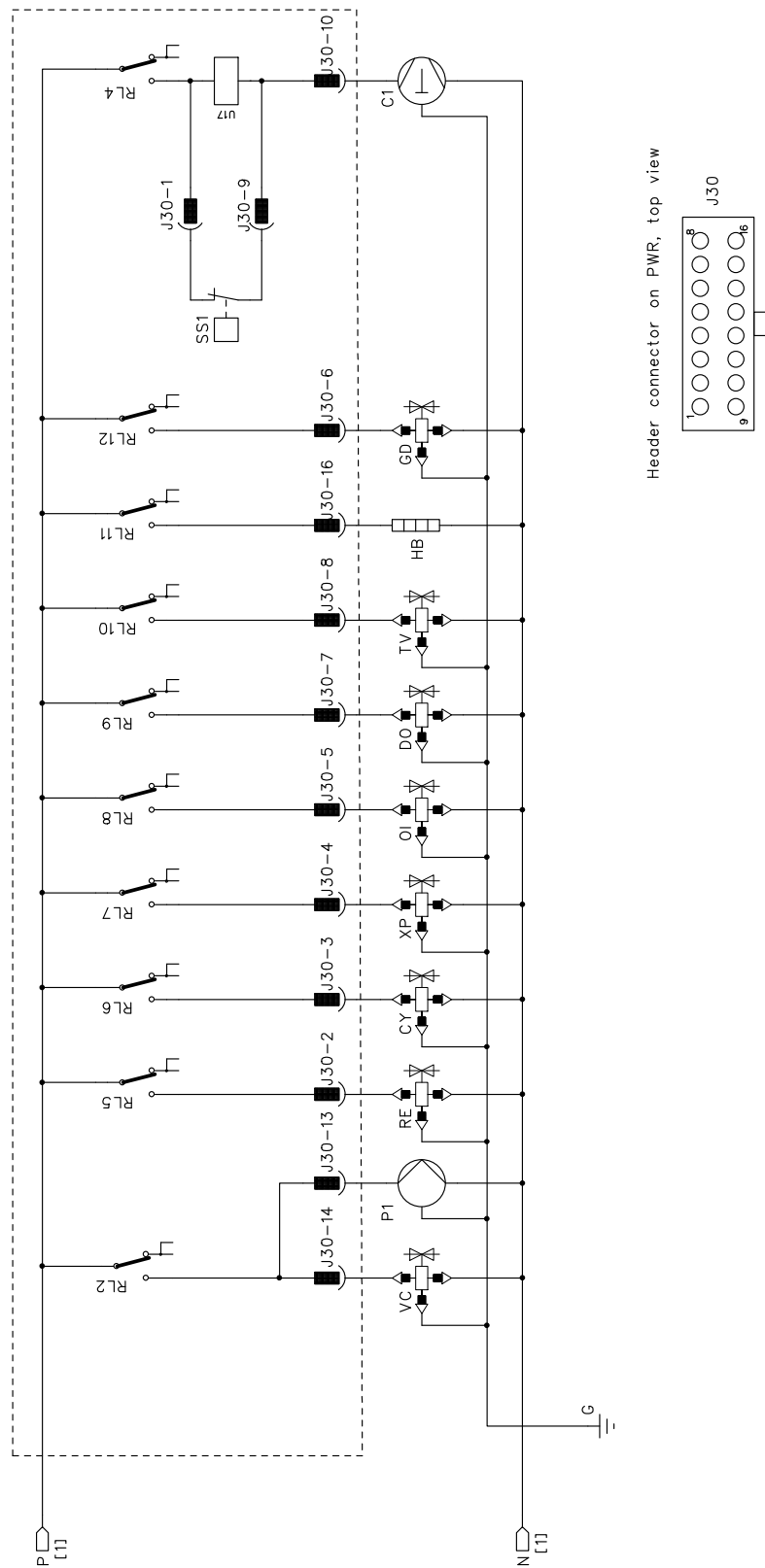
Designed by M. Flesch	Checked by	Approved by - date	DWG.NO.:	Date 15/04/2019	Scale 1:1
ASC 5100 G					
File name ASC 5100 G R&I Rev 4.TCW					
Revision 4					
Sheet 1/1					

Teckenförklaring

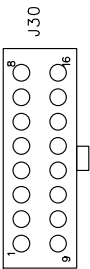
Pos.	Beskrivning
L1	Serviceslang ND
L10	Serviceslang kylmedelstank
L2	Serviceslang HD
L3	Manometerslang ND
L4	Manometerslang HD
L5	Elkabel vakuumpump
L6	Elkabel ny olja
L7	Elkabel kylmedel
L8	Elkabel återvinningsenhet
L9	Elkabel spillolja
M1	Ventilblock
OI	Magnetventil olja
P1	Vakuumpump
PIT1	ND manometer
PIT2	HD manometer
PSH1	Högtrycksbrytare
PT1	Trycksensor
R1	Backventil RE
R2	Backventil TV
R3	Backventil CY
R4	Backventil oljeavskiljare
RE	Magnetventil kylmedel
TC1	Klixon
TT1	Temperaturgivare
TV	Magnetventil tankventil
TZH1	Termosäkring
V1	Högtrycks-säkerhetsventil
V2	Handspärrventil tank
V3	NKG tömningsventil
V4	Handspärrventil, gul slang
VC	Magnetventil vakuumpump
XP	Magnetventil XP

13.2 Elektriskt kopplingsschema





Header connector on PWR, top view



WAECO

AirCon Service

GERMANY

Dometic Germany GmbH
Hollefeldstraße 63
48282 Emsdetten
☎ +49 (0) 2572 879-0
☎ +49 (0) 2572 879-300
Mail: info@dometic-waeco.de
Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
☎ +61 7 55076000
☎ +61 7 5507 6001
Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH
Neudorferstrasse 108
2353 Guntramsdorf
☎ +43 2236 908070
☎ +43 2236 90807060
Mail: info@dometic.at

BELGIUM

Dometic Branch Office Belgium
Lourdesstraat 84 B
B-8940 Geluwe
☎ +32 2 3598040
☎ +32 2 3598050
Mail: info@dometic.be

CHINA

Dometic Waeco Trading – Shanghai Branch
A707–709, SOHO Zhongshan Plaza,
1055 Zhongshan Road,
Shanghai, China
☎ +86 21 6032 5088
☎ +86 21 6032 8691
Mail: info.cn@dometic.com

DENMARK

Dometic Denmark A/S
Nordensvej 15, Taulov
7000 Fredericia
☎ +45 75585966
☎ +45 75586307
Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY
Valimotie 15
00380 Helsinki
☎ +358 20 7413220
Mail: myynti@dometic.fi

FRANCE

Dometic France SAS
ZA du Pré de la Dame Jeanne
B.P. 5
60128 Plailly
☎ +33 3 44633501
☎ +33 3 44633518
Commercial : info@dometic.fr
SAV/Technique :
service@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific
Suites 2207-11 · 22/F, Tower 1
The Gateway · 25 Canton Road,
Tsim Sha Tsui · Kowloon
☎ +852 2 4611386
☎ +852 2 4665553
Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. – Értékesítési iroda
1147 Budapest
Kerékgyártó u. 5.
☎ +36 1 468 4400
☎ +36 1 468 4401
Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.
Via Virgilio, 3
47122 Forlì (FC)
☎ +39 0543 754901
☎ +39 0543 754983
Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK
Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
2-13-9 Shibaura Minato-ku
Tokyo 108-0023
☎ +81 3 5445 3333
☎ +81 3 5445 3339
Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.
Circuito Médicos No. 6 Local 1
Colonia Ciudad Satélite
CP 53100 Naucalpan de Juárez
☎ +52 55 5374 4108
☎ +52 55 5374 4106
☎ +52 55 5393 4683
Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS & LUXEMBOURG

Dometic Benelux B.V.
Ecustraet 3
4879 NP Etten-Leur
☎ +31 76 5029000
☎ +31 76 5029090
Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.
Unite E, The Gate
373 Neilson Street
Penrose 1061, Auckland
☎ +64 9 622 1490
☎ +64 9 622 1573
Mail:
customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS
Eleveien 30B
3262 Larvik
☎ +47 33428450
☎ +47 33428459
Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.
Ul. Puławska 435A
02-801 Warszawa
☎ +48 22 414 32 00
☎ +48 22 414 32 01
Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.
Branch Office em Portugal
Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
2775-399 Carcavelos
☎ +351 219 244 173
☎ +351 219 243 206
Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC
Komsomolskaya square 6-1
107140 Moscow
☎ +7 495 780 79 39
☎ +7 495 916 56 53
Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd
18 Boon Lay Way 06-141
Trade Hub 21
Singapore 609966
☎ +65 6795 3177
☎ +65 6862 6620
Mail: dometic.sg@dometic.com

SLOVAKIA & CZECH REPUBLIC

Dometic Slovakia s.r.o.
Sales Office Bratislava
Nádražná 34/A
900 28 Ivánka pri Dunaji
☎ +421 2 45 529 680
☎ +421 2 45 529 680
Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office
Aramex Warehouse
2 Avalon Road
West Lake View 1645, Ext 11,
South Africa
Modderfontein
Johannesburg
☎ +27 87 3530380
Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.
Avda. Sierra del Guadarrama 16
28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
☎ +34 918 336 089
☎ +34 900 100 245
Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB
Gustaf Melins gata 7
42131 Västra Frölunda (Göteborg)
☎ +46 31 7341100
☎ +46 31 7341101
Mail: info@dometic.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG
Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang (Zürich)
☎ +41 44 8187171
☎ +41 44 8187191
Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO
P. O. Box 17860
S-D 6, Jebel Ali Freezone
Dubai
☎ +971 4 883 3858
☎ +971 4 883 3868
Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.
Dometic House · The Brewery
Blandford St. Mary
Dorset DT11 9LS
☎ +44 344 626 0133
☎ +44 344 626 0143
Mail: automotive@dometic.co.uk